

主席的话 Chairman's Message



我很高兴向大家发表香港房屋委员会（房委会）2022/23年度年报。除了为房委会过去三年应对2019冠状病毒病疫情而实施的各项防疫措施画上句号外，这份年报也展示我们全力推进公营房屋发展计划的决心，为有需要市民提供可负担的房屋。

房屋是本届政府的主要施政纲领。过去50年，在香港发展成为国际金融中心之际，房委会兴建超过130万个公共租住房屋和资助出售单位，帮助香港市民安居乐业；我们定必继续落实建屋计划，为更多有住屋需要人士提供適切居所，完善房屋阶梯，促进不同入息组别人士向上流动。为此，我们的建筑项目利用创新科技，以达至提量、提速、提效、提质。同时，我们推行不同措施以提升公营房屋居民的幸福感和，从设计新公营房屋项目，以至改善现有公共屋邨和日常屋邨管理工作。

I am delighted to present to you the 2022/23 edition of the Hong Kong Housing Authority (HA) Annual Report. Apart from describing the ending of the various anti-epidemic measures introduced by HA in the past three years in fighting the COVID-19 pandemic, the Report also reflects our resolve to press ahead vigorously with the public housing development programme to provide affordable housing to those in need.

Housing is a key policy agenda for this term of Government. Over the past 50 years, as Hong Kong has evolved into an international financial city; HA has built more than 1.3 million homes in public rental housing (PRH) estates and subsidised sale flats (SSFs) for the betterment of Hong Kong people. We will continue with these efforts to provide adequate housing for those with housing needs, and to enhance the housing ladder to facilitate upward mobility for different income groups. In doing so, we will leverage innovation and technology in construction projects to enhance quantity, speed, efficiency, and quality. At the same time, we will introduce various measures to enhance the sense of well-being of public housing residents, from the design of new public housing projects to improvements to existing PRH estates and daily estate management work.

2023



2020

2021

2019

一如既往，这份年报详述房委会年内在各范畴的工作。第一章重点阐述多项资助房屋计划，协助中低收入家庭置业。就公营房屋发展而言，建筑工程在2023年年初已大致复常，但我们仍面对一些挑战，例如劳工短缺。多年来，我们致力运用创新科技解决问题；年报的第二章载述房委会这方面的最新工作。第三章重点介绍房委会屋邨管理团队尽力用心，持续管理和保养全港近二百个公共屋邨，支援受疫情严重打击的公屋住户；并与非政府机构合办多项社区参与活动，例如「关怀长者」、「环保」、「打击滥用公屋资源」等。

第四章是我们最新的环保报告，显示房委会日益重视推行新的环保措施。我们将继续在保护环境方面与时俱进，配合社会的期望，致力减少碳排放，为下一代构建更绿色的世界。

经历疫情的严峻考验后，我们在2023年庆祝房委会成立50周年这个重要的里程碑。50周年庆祝活动以「凝造·未来」为主题，现正陆续举行。「凝造」象征房委会多年来努力不懈，与持份者携手为香港市民建造美好家园；「未来」则标志着房委会在带领公营房屋发展方面，孜孜求进，克服未来挑战。庆祝活动持续至2023/24年度，在告别艰难的疫情日子后，我期盼房委会50周年的欢乐庆祝活动能鼓舞大家，一起在来年再接再厉，竭诚为香港和广大市民服务，共享更丰硕的成果。期待在下一份房委会的年报中，与大家分享精彩活动的详情和同事继续努力成果。

何永賢

房委会主席
何永贤, JP

As usual, this Annual Report gives details of the work of HA on various fronts during the year. Chapter 1 highlights the various schemes available to help low- to middle-income families gain access to subsidised home ownership. As for public housing development, whilst construction activities largely returned to normal in early 2023, we continue to face challenges such as the labour shortage in Hong Kong. Over the years, we have been making every effort to overcome challenges by making use of advanced technology in planning and construction. Our latest achievements are set out in Chapter 2 of this Report. Chapter 3 highlights the continuous efforts made by our estate management teams in managing and maintaining nearly 200 public housing estates in Hong Kong, and in supporting PRH households who were hard hit by the pandemic. We also partnered with non-governmental organisations in arranging community engagement activities, including those for “Caring for the Elderly”, “Environmental Protection” and “Combating the Abuse of Public Housing Resources”.

Environmental initiatives have become increasingly important parts of HA’s work, as reflected in our latest Environmental Report in Chapter 4. HA will continue to keep pace with the community’s aspirations for preserving the environment, reducing carbon emissions and creating a greener world for future generations.

Having come through the severe test of the pandemic, in 2023 we are celebrating a major milestone of HA – our 50th Anniversary (50A). The 50A celebratory activities are being organised under the theme “Carving for the Future”. “Carving” symbolises HA’s persistent efforts over the years to partner with our stakeholders to build better homes for Hong Kong people. “Future” signifies HA’s unswerving commitment to leading the development of public housing and overcoming the challenges ahead. These activities will run through 2023/24. After the tough times of the pandemic, I hope that these joyous celebrations for HA’s 50A will provide the perfect platform for a year of further achievements of HA in serving Hong Kong and its citizens. We will share with you the details of the activities and the achievements of our sustained efforts in the next edition of our Annual Report.



Ms Winnie Ho, JP
Chairman, HA

